久隆财产保险有限公司国际货物运输保险 附加装运前条款

注册号: C00020631622023123114111

总则

第一条 本条款是《久隆财产保险有限公司国际货物运输保险》(以下简称"主险")的附加险条款,只有在投保了上述主险的基础上,方可投保下列附加险。

本附加险合同未约定事项,以主险合同为准;主险合同与本附加险合同相抵 触之处,以本附加险合同为准。主险合同效力终止,本附加险合同效力亦同时终 止;主险合同无效,本附加险合同亦无效。

保险责任

第二条 尽管有上述规定,对于被保险人以船上交货、成本和运费或在运输开始后风险转移给被保险人的类似条款购买的货物,双方同意,本合同项下的保险附于本合同,相当于销售合同"自在供应商处所开始装载之日起",保险人代位行使被保险人对供应商或其他方的追索权,除非被保险人根据本合同所载的任何代位豁免条款放弃了这些权利。

在任何情况下,本保险单不应被视为双重保险。

Long Property & Casualty Insurance Co., Ltd International Cargo Transportation Insurance Additional Clauses for FOB Pre-Shipment

Notwithstanding the foregoing, in respect of goods purchased by the Assured on Free On Board, Cost and Freight or similar terms where risk passes to the Assured after transit has commenced, it is agreed that cover hereunder attaches hereunder as if the Contract of Sale was "from time of Commencement of loading at supplier's premises", Underwriters being subrogated to the Assured's rights recourse against the suppliers or other parties unless those rights have been waived by the Assured in accordance with any Subrogation Waiver Clause contained herein.

In no case shall this policy be deemed to be or contribute in double insurance.

Special Notice: This English version is for your kind reference only. Please refer to our Chinese version, which is filed in NFRA, as a standard policy wording. 注意:本英文版本仅供参考。标准条款以本公司在国家金融监督管理总局备案的中文版本为准。